

人权和健康

魁北克省人的权利和自由宪章陈述到所有人都是平等的和有权得到法律同样的保护。

因此，宪章第十条文述及“禁止在以种族，肤色，性别，生育，性方向，户籍，年龄(除非是在法律规定的范围内)，宗教，政治信仰，语言，国籍或人种身份，社会条件，残废或使用任何资助来弥补残废的基础来歧视或者骚扰他人”。

以下是被**健康服务和社会服务法律**承认的给予使用者的权利：

- 有权被得到通知有关所有可使用的服务和资源的存在，它触及到医疗保健和社会服务；
- 有权得到充分的持续的服务。服务必须以科学化，人性化，民事和个性化的方式为基础，被给与在一个安全的设施里，同时要遵守现有资源；
- 有权选择可提供服务的专业员或机构，但同时要考虑到该组织的任务和资源的可用性；
- 有权得到紧急护理服务。根据条件需要，所有有生命和诚信危险的人有权得到护理；
- 在同意接受治疗之前，有权被得到通知有关自己的健康状态和有关治疗方案，风险程度和后果。如果在治疗期间发生任何对他人的健康或福利引起后果的事故，有权被尽快得到通知；
- 根据他的健康情况需要，有权得充足的住院医疗；

- 无论进行那一种类型的治疗，从验血到器官捐献，有权表示同意或拒绝同意。同意必须要明显的，知情的和自由给予；
- 有权参与任何有关影响他的健康情况或者福利的决定；
- 有权获得陪同和协助，以便得到信息或者着手了解一些有关被提供的服务；
- 在对未成年人或无办事能力的人的案件上，有权派代表出席；
- 有权查询自己的医疗档案和要求保密；
- 有权获得由机构或者由有足够资源的计划提供的英语服务；
- 在任何专业或其他不当行为案件上，有权要求赔偿；
- 在正式投诉程序范围内，有权提出申诉。

健康服务和社会服务法律建立一种人力，物质和财政资源组织结构，它尤其注定于：

- *考虑所有的地区地理，语言，社会文化，民族文化和社会经济特征(第 2.5 条文)；*
- *根据资源而定，赞成不同民族文化社区的人可以得到他们自己语言的健康服务和社会服务(第 2.7 条文)。*

提出申诉

如果你认为你的权利没有被得到尊重，你可以联系：

- 特殊医疗保健机构的申诉专员；
- 蒙特利尔岛的投诉协助和陪同中心 (CAAP –île de Montréal)，和拨 514–861–5998 电话；
- 任何一个人权宣传组织。

医疗保险和移民身份

在被魁北克省政府医疗保险计划(RAMQ)接纳之前，所有登陆移民(技术工，被赞助亲属，等等)都屈从于三个月没有保险的等待期，这意味着他们在此期间没有免费的医疗服务和免费治疗权利。不过，以下情况不包括在这项没有医疗保险的政策里：怀孕和分娩护理和后续；夫妻或家庭暴力受害者或性侵犯；和可能对公众健康有危险的传染病。

在被魁北克省政府医疗保险计划(RAMQ)接纳之前，所有被包括在这项没有医疗保险政策里的人，必须在这段期间自己支付他们得到的医疗保健服务，或者在**五天内到达加拿大以后**必须获得一项私人保险。

难民(也就是说，拥有魁北克省选择证书的人和拥有被加拿大接受为难民的证明的人)不包括在这项三个月没有医疗保险政策里。同时，正在申请难民身份的人均由临时联邦保健计划(PFSI)保险，直到他们可以正式得到魁北克省政府医疗保险局(RAMQ)的保险计划。

在魁北克省，所有人必须要有一个**药物保险计划**，它可以由魁北克省政府医疗保险局的计划(RAMQ)或者一个私人保险计划(与你的就业相连)提供。如果你有资格获得一个私人保险，你必须打(514)864-3411 电话和退出魁北克省政府医疗保险局的计划(RAMQ)。这个步骤是必需的，和它也是你的责任。

CSSS

CSSS(保健和社会服务中心)是一个公共机构，它包括在同一个地区内所有 CLSC(当地的社区服务中心)，所有综合医院和所有 CHSLD(长期住院医疗中心)。

一个 CLSC 的任务是提供一些有治疗或预防性质的保健服务和社会服务。它提供一系列的服务，如：医疗咨询，护理，营养师咨询，给予失去自治能力的人的家庭护理服务，艾滋病毒(VIH - Sida)和性病(MTS)检测，验血和疫苗接种诊所，围产期计划，心理健康计划，戒毒咨询，等等。

去咨询医生

魁北克省知道目前经历一个缺乏医生的问题。在一个 CLSC 里，有时候很难咨询一个医生或者得到一个家庭医生。想获得治疗，你可以去一个不用预约的诊所(可以从你的 CLSC 获得一个列表)，但去诊所之前，请先打电话以便了解营业开放时间。最好总是返回同一个诊所以便使他们能更好地熟悉你的医疗历史。

去咨询医学专家

在魁北克省，去咨询一个医学专家(皮肤科医生，妇科医生，泌尿科医生，骨科医，眼科医生，等等)，你必须要获得一个全科医生(家庭医生或者在不用预约诊所咨询的医生)的介绍证明。

需要一个你的母语的翻译

有困难明白法语或英语的人可以获到翻译服务。要获得这个服务，这个人必须先联系他的保健机构(CLSC，医院，疗养院，诊所，等等)，然后保健机构会安排所有的步骤。翻译可以直接到服务点或通过电话工作。这个服务是免费的，但它必须要被提前计划好。



INFO-SANTÉ

有关任何你和你的一个亲属的健康情形的问题，您可以拨 8-1-1 和咨询一个护士。护士会评估情况，给你一些建议和或者指引你去适当的机构(医疗诊所或者一个医院的急诊处)。这个服务是免费的，它是每天 24 小时可使用。

医院急诊处

在医院急诊处等待时间可能很长。在不患有严重的健康问题情况下，请咨询一个不用预约诊所的医生，或者去医院前先打电话给 Info - santé(8-1-1)。在**心脏病发作，意识丧失，车祸，头或脊柱外伤，等等的情形下，立刻拨 9-1-1 和叫一辆救护车。**



中毒控制中心

这个服务响应任何一个中毒紧急情况。要得到这个免费的服务，请拨 1 800 463-5060，它是每天 24 小时可使用。

SANTÉ-VOUS CHEZ-VOUS!

魁北克省健康护理

(2010 版本)



Version en chinois

这本小册子仅仅是一次信息会议里的补充资料，它并不意味着是详细的。

依靠保健和社会服务局的提供资金，这本小册子的翻译是可能的。